

JOSEPH MARX

LIEDER-ALBUM

III
MITTEL



UNIVERSAL-EDITION

No. 5272

LIEDER UND GESÄNGE

MIT KLAVIERBEGLEITUNG

VON

JOSEPH MARX

ALBUM III

⟨FÜR MITTLERE STIMME⟩



WIE EINST - - - - - ⟨ELLA TRIEBNIGG⟩
SEPTEMBERMORGEN - - - - - ⟨ED. MÖRIKE⟩
AN EINEN HERBSTWALD ⟨WLAD.V.HARTLIEB⟩
JAPANISCHES REGENLIED - - - - -
Valse de Chopin
⟨AUS DEM PIERROT LUNAIRE DES ALBERT GIRAUD⟩
WINDRÄDER - - - - - ⟨OSKAR FALKE⟩
REGEN - - - - - ⟨P. VERLAINE⟩



AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN · DROITS D'EXÉCUTION RÉSERVÉS

UNIVERSAL-EDITION A.=G.

WIEN

COPYRIGHT 1915 BY UNIVERSAL-EDITION

LEIPZIG

Wie einst.

(Ella Triebuigg.)

Joseph Marx.

Langsam und leise, (chopinisierend), aber nicht schleppend.

Gesang. *Wollt' vor - - ü - ber ge - hen, doch es*

Piano. *p sempre legatissimo cresc.*

mußt' ge - sche - hen, daß ich wie im Trau - me dei - nen

mf decresc.

Kuß ge - pflückt. Und 's ist so ge - kom - men, wie ich's

rit. a tempo cresc. e poco

(frei im Vortrage, aber nicht zu langsam.)

oft ver - nom - men: daß ich lei - den müs - se, hast du

a poco allargando

f

poco rit.

mich be - glückt.

p rit.

poco rit.

Ge - he nun im Lei - de wie im

weich

sempre legato

cresc.

Fest - tags - Klei - de, hast mit Küs - sen, Lieb - ste, mich so

mf

decresc.

*) Die beiden Legatobogen gelten nur für das linke „*b*“, weshalb das zweite „*b*“ zum Akkord angeschlagen wird.

reich ge-schmückt. Will mit mei - nen Kla - gen dir nur

rit. *a tempo* *cresc. e poco*

(frei im Vortrage, aber nicht zu langsam.)

Ei - nes sa - gen: E - wig Lei - den müs - sen ist, was

a poco allargando *f*

mich be - - glückt. Bis zum Schluß immer langsamer und leiser werden.

poco rit. *a tempo decresc.*

p rit. *mp* *poco rit.*

p *pp* *pppp*

Septembermorgen.

(Ed. Mörike.)

Joseph Marx.

Mäßig, doch mit Schwung.

Gesang.

Piano.

mf *sempre legato*

cresc. *weich*

f *ff* *poco* *a* *sempre ff*

poco decresc. *(ruhig)* *a tempo (ruhig)* *rit.* *mp*

Im Ne - bel ruht die wei - te Welt, und

träumt von Wald und Wie - - sen:

cresc. *pp* *poco rit.*

Bald siehst du, wenn der Schlei - - er fällt, den

a tempo (nach und nach steigern)

mp *legatissimo* *mf*

blau - en Him - mel un - ver - steilt, Herbst-kräf-tig die ge -

mp

quasi Pastorale

dämpf - te Welt im war - men Gol - de flie - - - ßen,

ff *decresc.* *f*

*) Diese Mittelstimme deutlich hervorheben.

im war - men Gol - - - de flie - - ßen.

mf *poco a poco* *cresc.* *f assai*

cresc. *weich*

sfz *sempre ff*

molto rit. *ff* *sfz* *sfz* *sfz*

An einen Herbstwald.

To an Autumn Forest.

(Wladimir von Hartlieb.)

English Words by John Bernhoff.

Joseph Marx.

*Pesant (ma senza strascinare)***Schwer** (doch nicht schleppend)Gesang.
Voice.

Piano.

Wald du, fie - ber-durch-glu - tet, stehst du in schwei - gen - dem
 For - est, fev - er thou feed - est, bear - ing in si - lence the

Schmerz smart, und dein er - mat - ten - des Herz blu - tet
 while thy new life - giv - ing heart bleed - eth

mf *mp legato* *poco rit.*

Bald wirst du Lin - drung füh - len, bald wird flok - ken - der
 Soon thou'lt for - get thy cum - ber, shalt, like mort - al laid

a tempo *mp legato*

Schnee sanft dein bren - nen - des Weh'
 low, wrapt in Win - ter's cool snow,

cresc.

küh - len.
 slum - ber

marcato *srempe* *ff*

Aufführungsrecht vorbehalten.

Japanisches Regenlied.

Japanese Rain Song.

Joseph Marx.

Langsam. *Slowly.*Gesang.
Voice.

Piano.

Wo ich fer-ne des Mi-ka-ne ho-hen
Where a-far the white Mec-ca-no Her high

Gip fel-ra-gen seh', fällt der Re-gen
peak a-loft doth throw, There the rain falls

end-los nie-der, nie-der end-los
ev-er down-ward, Down-ward ev-er

pp sempre legato *p* *mp(p)* *cresc.*

rit.
fällt der Schnee.
falls the snow.
a tempo
p *pp*

Ganz so end - los wie der Re - gen und der Schnee vom
Ev'n as end - less as the rain - fall, And the snow her
mf sempre legato

Him - mel taut, ist auch end - los mei - ne Lie - be, seit ich
heavns re - new, Is my end - less love and long - ing, Singe my
crescendo steigern *ff*

Dich zu - erst er - schaut.
eyes have gazed on you.
mf *rit.* *pp*

Aufführungsrecht vorbehalten.

Valse de Chopin.

aus dem Pierrot lunaire des Albert Giraud.

Joseph Marx.

Phantastisch und mit Leidenschaft.

Gesang.

Piano.

mit freiem Vortrag

mp *sempre cresc.* *f* *appassionato*

rit. *a tempo* *f*

mf

mit starkem Ausdruck *rubato* *rit.* *ff*

First system of the musical score. It features a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is two sharps (F# and C#). The tempo marking *a tempo* is present above the vocal line. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic. The vocal line has a melodic phrase with eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano part features a steady eighth-note accompaniment. The vocal line continues with a melodic phrase. A *rit.* (ritardando) marking is visible above the vocal line towards the end of the system.

Third system of the musical score. The vocal line begins with the lyrics "Wie ein blas - - ser Trop - fen". The tempo marking *a tempo* is present above the vocal line. The piano part features a melodic phrase with a piano (*p*) dynamic marking, followed by a mezzo-piano (*mp*) dynamic marking. The piano part has a more active accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Fourth system of the musical score. The vocal line begins with the lyrics "Bluts, färbt die Lip - pen ei - ner Kran - ken,". The piano part features a melodic phrase with a piano (*p*) dynamic marking. The piano part has a more active accompaniment with eighth and sixteenth notes.

al - so ruht auf die - sen Tö - nen ein ver -

cresc.

f

nich - tungs - sücht' - ger Reiz. Wil - der Lust Ak -

mp *forte assai*

kor - de tö - nen, der Ver - zweif - lung eis' - gen Traum. (kurz)

mf *rit.* *p*

Wie ein blas - ser Trop - fen Bluts färbt die

a tempo (wie früher) *mp*

Lip - pen ei - ner Kran - ken.

cresc.

decresc. mf

heiß und jauch - - zend, süß und schmach - tend,

mp molto f molto rit. ff

a tempo (etwas langsamer)

me - lan - cho - - lisch düst - - - rer Wal - - - zer,

decresc. rit. legato

rascher

kommst mir nim - mer aus dem Sinn.

mp *sempre legato* *cresc.* *mf*

poco rit. *a tempo* *accel.*

f *mp cresc.* *mf*

Haf - - test

f *ff*

mir in den Ge - dan - - - - - ken,

cresc.

Wie ein blaser

acc. *p* *rit.*

8 (kurz) nach und nach a tempo

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) begins with a whole note rest, followed by a half note G4, and then a quarter note A4. The piano accompaniment (bottom staff) starts with a series of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and a ritardando (*rit.*). A tempo change is indicated by 'a tempo'.

Tropfen Bluts.

a tempo *mf* *rit.* *mp* *p*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line has a half note G4 and a quarter note A4. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth notes. Dynamics include mezzo-forte (*mf*), piano (*p*), and a ritardando (*rit.*). The system ends with a piano (*p*) dynamic.

nach und nach sehr rasch

legatissimo *mp* *mf* *f* *molto*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line has a half note G4 and a quarter note A4. The piano accompaniment is characterized by rapid sixteenth-note passages in the right hand. Dynamics include mezzo-piano (*mp*), mezzo-forte (*mf*), forte (*f*), and molto (*molto*).

accel. e cresc. 8 *ff* *f* *mf* *ff*

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line has a half note G4 and a quarter note A4. The piano accompaniment features rapid sixteenth-note passages in the right hand. Dynamics include fortissimo (*ff*), forte (*f*), mezzo-forte (*mf*), and fortissimo (*ff*). The system ends with a fortissimo (*ff*) dynamic.

Windräder.

(Oskar Falke.)

Joseph Marx.

Gesang. *Langsam und leise (nie schleppend).*

Wind - rä - der gehn die

Piano. *p*

Herb - stes-har - fen sind, in ih-ren Flü - geln singt so süß der

poco cresc.

Wind, der stil - - - le

mf *cresc.* *decresc.*

Wind sein Lied von Traum und Tod,

poco rit. *poco cresc.* *rit. e cresc.*

Langsam und mit schwerer Betonung.

Wind - rä - der dre - hen sich im A - bend - rot.

Etwas rascher

p *markiert*

mp

mf

poco rit.

a tempo

f

p

poco rit.

pp

Wind - - - rä - der gehn - - - und mei - ne

a tempo

cresc.

f.
See - - - le lauscht dem Lied, das in der tief-sten Nacht ver -

f *decresc.* *mp*

Sehr langsam und frei im Vortrag.

rauscht. Wie in dem Holz der Herbst-wind lacht und droht —

poco rit. *cresc.* *f*

a tempo Wind - rä - der dre - hen sich durch

mp *poco a poco rit.*

Nacht und Tod. *a tempo*

molto rit. *mp* *decresc. e rit.* *pp* *zögernd*

Komponiert 1906.

Regen. Rain and Tears.

English Words by John Bernhoff.

(P. Verlaine.)

Joseph Marx.

*Slow but never dragging.**Langsam, niemals schleppend.**mp* Rain - drops pour from the

Gesang.

Re - gen ü - ber der

Piano.

sempre legato

sky,

like my

tears e - ver throng - ing;

and

I can scarce tell

Stadt

und mein

Herz steht in Trä - nen

ich

weiß nicht was es

*cresc.**mf*

why:

My

heart

aches

with

long -

- ing.

hat,

mein

Herz

ist

voll

Sch -

- nen.

molto cresc.

5

5

p^{The}

Dies

*ff**mf**mp*

rain-drops' con - stant fall - ing fon-dest mem'-ries a - wak - en
 ru - hi-ge Re - gen - klop - fen ossia auf den Dä - chern und Gas - sen,

simile

poco accel.
 like a voice soft-ly call - ing: For - sak - en! For - sak - en!

lei-se trom-meln die Trop - fen: Ver - las - sen, ver - las - sen.

cresc. *mf* *cresc.*

Fond heart, will ne'er cease *f* weep - ing?
 Wa - rum nur muß ich wei - nen?

f *sempre legato* *f* *decresc.*

po' à po' più lento Why nurse thy grief *poco rit.* in sleep way - ing, O, why?
 langsamer werden Mein Herz ist am Ver - schei - den; wa-rum?

mf *mp*

a tempo the ach - ing bos - om's smart e - ver se - cret keep - ing
 ich weiß ja kei - nen Grund solchen Gram - zu lei - den.

cresc. *f* *cresc.*

ff *rit.* *mf* *p*

Life brings but Sor - row's dole, naught that my
mp O das ist bitt' - re Pein so son - der

sempre legato

spir - it cheers; Grief feeds my weep - ing soul, my heart, its
 Lieb und Groll, un - säg - lich trau - rig sein, das Herz von

cresc.

fount of tears, *a tempo* my heart, its fount *poco rit.* of
 Trä - nen voll, *poco rit.* das Herz von Trä - nen

mf *cresc.*

a tempo tears. *voll.* *poco a poco rit.* *p decresc.* *pp*